



Sport

GIALLOROSSO
... e dintorni

www.usborgo.net
www.sportgiallorosso.it



PERIODICO MENSILE DI INFORMAZIONE GRATUITA - ANNO XIX

DICEMBRE 2010

Buon Natale e Felice 2011

da: US Borgo Promozione
gli Juniores
tutti gli Allievi
le due squadre di Giovanissimi
gli Esordienti
la nidiata dei Pulcini
da Idrotech, dai nostri sponsor
... e da tutto il mondo giallorosso



IDROTECH®



SPONSOR UFFICIALE STAGIONE 2010/2011

la Term idraulica
40 anni
snc di Zuppel Giorgio & C.

IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI ED INDUSTRIALI

CASTELNUOVO - VIA PARIOLO 3 - TEL. 0461 753719

[u.s. BORGO PROMOZIONE]

Per realizzare i sogni di gloria sarà decisiva la ripresa a gennaio

Borgo nella scia del Vallagarina

Ad inizio 2011 ricorderemo per la sesta volta Bicio Casagrande

Il campionato si ferma proprio sul più bello. Borgo al palo da tre turni e campionato in freezer (nel vero senso della parola) per la squadra di Massimiliano Ceraso, lanciata ai vertici della classifica del torneo di Promozione; e se la sosta in occasione del match interno con il Lavis era doverosa per onorare come si deve la memoria della mamma di Luca Groff scomparsa giovanissima (a Luca e ai suoi cari le condoglianze ed un caro pensiero da parte di tutta la redazione di SGRd), la sospensione del torneo decisa dalla Federazione provinciale ha rotto le uova nel paniere giallorosso, lasciando la squadra alle prese con un riavvio anticipato della stagione (si riprenderà a fine gennaio, neve permettendo) fin troppo denso di impegni. Intanto però la classifica sorride: il secondo posto, ad un solo punto dalla capolista Vallagarina ma con una partita in meno nel tabellino, fa ben sperare. La squadra, pur molto giovane, appare equilibrata ed i numeri lo confermano: secondo miglior attacco del girone con 22 reti segnate e appena 10 reti subite, vale a dire la terza miglior difesa del gruppo.

La differenza più evidente però rispetto alla precedente stagione (o meglio: in prosecuzione della stessa) è la personalità che la squadra ha maturato: una convinzione dei propri mezzi, sostenuta dalle ambizioni della società



8 e 9 gennaio 2011: per la sesta volta celebreremo, come ogni inizio d'anno, la memoria di Fabrizio Casagrande il non dimenticato portiere del Borgo scomparso in un incidente stradale quasi sette anni fa. Ci ritroveremo assieme per ricordarlo, in allegria ed amicizia, come amava fare lui. Ci sarà Lucio Gardin a sostenere la "truppa" ed una partita tra politici senza "careghe" in palio. Pallone e ricordi; una combinazione micidiale per non emozionarsi. Facciamolo insieme anche stavolta.

mai nascoste dal presidente Giordano Capra, che alla fine potrebbe fare la differenza in un campionato molto equilibrato e nel quale almeno quattro compagini possono puntare al salto di categoria. Approfittando della pausa invernale abbiamo fotografato la situazione del team giallorosso intervistando (grazie alla disponibilità di Marco Zuppel) l'allenatore Max Ceraso.

> La classifica

Squadre	G	V	N	P	GF	GS	P.ti
Vallagarina	13	7	4	2	16	7	25
Borgo	12	7	3	2	22	10	24
Garibaldina	13	7	3	3	17	11	24
Condinese	12	7	1	4	15	15	22
Dro	13	5	6	2	17	10	21
Calciocinese	12	5	6	1	15	8	21
Lavis	12	6	3	3	19	14	21
Pinzolo	13	5	4	4	16	12	19
Fiemme	13	5	4	4	9	10	19
Bassa Anaunia	12	5	3	4	23	20	18
Villazzano	13	5	1	7	16	19	16
Azzurra	13	4	4	5	9	14	16
Monte Baldo	13	4	2	7	15	16	14
Arco	13	2	4	7	8	14	10
Benacense	13	1	1	11	8	25	4
Anaune	12	1	1	10	9	29	4

CAMPIONATO PROMOZIONE US BORGO 2010-2011



ABACOND

Abacond S.a.s. di geom. Sergio Capra e C.
Via per Ranzogna 21/b - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 - 752946
Fax 0461 - 743009
Email info@abacond.com

Amministrazione Condomini
Redazione tabelle millesimali
Redazione regolamenti condominiali



di Albino Perozzo

Borgo Valsugana - Viale Vicenza
tel. 0461 753013 - fax 0461 752808



pulizie e servizi
MULTISERVICE
sede legale: Via Gazzoletti 15/c
Borgo Valsugana
cell. 333 6537377
euro.clean@hotmail.it

uffici: Via XI Febbraio
Borgo Valsugana



AGENZIA
IMMOBILIARE
BATTISTI

BORGO VALSUGANA - Corso Ausugum, 2
tel. 0461 753777 - fax 0461 753769

LEVICO TERME - VIA Dante, 24
Tel. 0461 701858



BAR CUSSO

BORGO VALSUGANA
Piazza Dante, 17
tel. 0461 753029



**NOLEGGIO AUTO SOCCORSO STRADALE
24 ORE E FESTIVI**

Strada della Bariccia, 53 - 38050 VILLA AGNEDO (TN)
Tel. e Fax 0461 762 575
e-mail: info@carrozzeriasandri.it - www.carrozzeriasandri.it



Cassa Rurale

Olle-Samone-Scurelle

Banca di Credito Cooperativo



Mister, siamo al Ceraso III, come prosegue la tua avventura a Borgo e cos'è cambiato in questi anni di panchina giallorossa?

È una domanda alla quale è facile rispondere: è vero che in estate c'era la possibilità che non rimanessi a Borgo, ma poi il cuore e la convinzione che la squadra nel corso della mia permanenza era maturata e poteva disputare un'ottima stagione, hanno convinto me e la società che era giusto proseguire insieme e non sono affatto pentito, anzi ... non nascondo che è cresciuta la squadra, ma l'esperienza a Borgo ha contribuito a far crescere anche il sottoscritto, come allenatore e non solo. Ho migliorato il mio bagaglio tecnico-tattico inoltre ho consolidato rapporti umani importanti e questo è un aspetto al quale tengo molto. E' cambiato lo staff tecnico, visto il ritorno importantissimo al mio fianco di Luca Divina e l'arrivo del nuovo preparatore dei portieri Matteo Zini, persona che lavora molto e con grande entusiasmo. Mi piace sottolineare cosa non è cambiato: cioè, dal punto di vista strettamente calcistico, l'atteggiamento dei giocatori nei miei confronti. Rispetto dei ruoli e impegno nel lavoro sul campo sono sempre a livelli ottimali e questo ha contribuito a ottenere buoni risultati.

Bilancio della prima parte della stagione positivo, sei d'accordo?

Direi che se giudichiamo la stagione fino ad oggi non si può che essere soddisfatti. Potenzialmente, avendo una partita da recuperare rispetto al Vallagarina potremmo essere in testa alla classifica, e questo a priori era un obiettivo più che ottimistico a questo punto. Tralasciando la classifica, la squadra nel corso della stagione ha dimostrato un'ulteriore crescita sotto tutti gli aspetti ma soprattutto in continuità e personalità, intesa come la capacità di gestire alcune gare. Probabilmente erano gli aspetti principali sul quale migliorare rispetto alle stagioni precedenti. In cosa migliorare? In tutto si può e si deve migliorare; purtroppo non sempre ci si riesce, ma ci proviamo e direi che a piccoli passi ci stiamo riuscendo. Cosa sbagliare meno? Spesso raccogliamo troppo poco in rapporto al gioco espresso e alle occasioni create, ma va detto che fino ad oggi ci sono mancati giocatori determinanti che sotto questo aspetto nelle stagioni scorse avevano dato un contributo importante. Mi riferisco a Marchi, Oscar Nervo e Osella, rigorosamente in ordine alfabetico, altrimenti ...

Quest'anno sono arrivati Armellini e Floriani. Ti hanno dato quanto ti aspettavi?

Armellini è il sostituto naturale di Roberto Divina, il nostro storico capitano che ha deciso di smettere, ed infatti lo ha sostituito sul campo come io gli ho chiesto: grande spirito di sacrificio e attenzione tattica.



Come Roberto qualche occasione sotto porta la fallisce, ma considerando il grande lavoro che svolge per la squadra è naturale che non sempre può essere lucido; ma sono convinto che nel girone di ritorno darà un ottimo contributo anche da punto di vista realizzativo. Floriani ha giocato meno di Matteo, ma in alcune gare è stato determinante. Come attaccante ha caratteristiche che non hanno gli altri giocatori a disposizione e sono sicuro che darà un contributo importante anche nel ritorno e soprattutto farà qualche gol pesante. Comunque due ragazzi dal comportamento ineccepibile, grande impegno e sempre presenti, e quindi non possono che far bene considerando le loro qualità.

Qual è il giocatore avversario giovane, che ti ha ben impressionato in questo campionato di Promozione?

Sono sincero: giocatori giovani che non conoscevo che mi hanno impressionato particolarmente non ne ho visti. A conti fatti i giovani più bravi sono a Borgo per fortuna. Ora però speriamo che non si montino la testa.

Cambia molto con la pausa anticipata e la ripresa dei campionati tra un mese e mezzo?

Purtroppo cambia molto e non positivamente per noi, in quanto le premesse sono per un inverno difficilissimo per la gestione degli allenamenti. Le squadre che si allenano dove il clima è più favorevole, qualche vantaggio sicuramente lo hanno. Certo non ha aiutato la decisione della Federazione di anticipare la ripresa delle partite al 30 gennaio. Avrei preferito disputare qualche turno infrasettimanale; però non dispero. Con la società troveremo sicuramente una soluzione. Importante sarà recuperare bene tutti gli infortunati: Divina, Marchi, Nervo e Osella. Purtroppo non potrà recuperare Cappello che è stato recentemente operato ai legamenti e quindi non potrà rientrare per questa stagione; a lui un grande in bocca al lupo. Sono sicuro che nonostante le difficoltà, alla ripresa saremo pronti e determinati per continuare l'ottimo campionato fin qui disputato e regalare ancora soddisfazioni al nostro presidente e ai nostri dirigenti, se lo meritano. (M.Z.)

[U.S. BORG
PROMOZIONE]

Coperture Valsugana
Progettazione ed esecuzione di strutture in legno
Case prefabbricate

CO.VAL snc Cooperativa Sociale
Via Fratelli, 68 - Borgo Valsugana (TN)
tel. e fax 0461 757338 - cell. 347 340451
E-mail: ca.nol@virgilio.it

BURLON
IMPRESA DI COSTRUZIONI

Zona Artigianale - Telve
tel. 0461 766044-766431 - fax 0461 767010
www.burlon.it - e-mail: info@burlon.it

Hotel Cristo
di Oro

Borgo - Albergo
Pizzeria
Pastorizia artigianale

SANONE - VIA MONTE CIMA 18 - TEL. 0461 782243

anesi flavio

Via dei Pascoli, 9 - Pergine Valsugana
tel. 0461 531409 - fax 0461 504668
e-mail: flavio.anesi@tin.it

ERMANNO MOSER

Via V. Molinari, 6 - Fraz. Olle
Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 753825 - fax 0461 756433
cell. 339 5340240
e-mail: moserermanno@alice.it

IDROTECH S.r.l.

IMPRESA DI
COSTRUZIONI IDRAULICHE
Via Cesare Abba, 8
38122 Trento (TN)
Tel. (0461) 530229
Fax (0461) 397070
Email: info@idrotech.it
Web: www.idrotech.it

Banca di Trento e Bolzano
Bank für Trient und Bozen

Borgo Valsugana - Piazza Dante 7
tel. 0461 754431

Luca for ever

Luca Divina, dal campo al ruolo dirigenziale per proseguire la dinastia giallorossa avviata da papà Bruno. Grande carattere, ottimo giocatore, irraggiungibile passione: per il pallone e per l'Us Borgo in particolare.

Da quest'anno vicepresidente sempre a disposizione di Giordano Capra e vice allenatore della prima squadra di Max Ceraso per imparare il "mestiere". Sabatino Sirignano lo ha sentito a ridosso di Natale. Il momento più adatto per farci tanti auguri a 360 gradi.

Salve Luca, innanzitutto, quando inizia la passione della tua famiglia per il calcio?

La passione della mia famiglia per il calcio c'è da sempre; fin da piccolo ho frequentato i campi da calcio con papà e adesso anche i miei bimbi ci vanno volentieri.

È fin troppo facile chiederti cos'è per te il calcio, ma lo faccio ugualmente.

Per me il calcio è una passione che ti senti dentro e non riesci a farne a meno.

Sei un figlio d'arte; la cosa ti ha pesato?

Essere un figlio d'arte non mi ha mai pesato, anzi mi ha fatto sempre piacere. Non è da tutti avere un papà che ha giocato in serie A.

Qual è la persona che ti ha dato di più nell'ambito sportivo?

Non vorrei far torto a nessuno; diciamo che sono state almeno due o tre a cui devo molto.

Hai un rammarico in ambito sportivo?

Il mio più grande rammarico è la consapevolezza che potevo fare molto di più.

Com'è stato il tuo esordio sul campo? E la partita che ricordi più volentieri?

Il mio esordio è stato a 16 anni con il Borgo: ho giocato solo pochi minuti, ma è stato molto bello perché in squadra c'era anche mio papà. La partita che ricordo più volentieri è l'esordio in C1 con il Trento. Un momento indimenticabile.

Il momento più bello e quello più brutto in tanti anni di calcio giocato.

Il ricordo più bello è sicuramente quello legato

a quando abbiamo vinto il campionato italiano con la Berretti del Trento allenata da Ettore Pellizzari. Il più brutto si riferisce a qualche anno fa: stavamo aspettando un amico per andare a giocare una partita in trasferta ma lui non è mai arrivato.

Bicio Casagrande lo ricorderemo ancora, tutti assieme, sabato 8 e domenica 9 gennaio giocando nel torneo di calcio a cinque che organizziamo in sua memoria. Un bel appuntamento per ritrovare tanti amici e ricordarlo assieme. Sarà bello anche stavolta.

Quali sono state le tue sensazioni dopo la nomina a Vicepresidente?

Ho provato molto piacere di sicuro! Spero di poter dare una mano alla società. Io ce la metterò tutta.

Come è strutturato sul piano organizzativo l'US Borgo? Molti nostri lettori ce lo chiedono.

L'US Borgo è formato da tante persone che hanno voglia di fare e mettono a disposizione il loro tempo e le loro competenze. Lavoriamo assieme per arrivare ad un risultato importante.

Quali sono le ultime decisioni prese all'interno dell'esecutivo giallorosso?

Ci sono tante cose in ballo: continueremo a proporre ai nostri tecnici incontri di formazione visto che fino ad ora sono stati molto graditi; stiamo allestendo dei tornei in palestra per gli Esordienti, e per permettere ai giocatori di continuare la preparazione anche in questo periodo che rende complicata l'utilizzazione dei campi. Non è facile seguire tutto in maniera efficace, ma posso garantire che ci stiamo impegnando al massimo.

Si avvicina a grandi passi la sesta edizione del Memorial Bicio Casagrande.

Come ti ho già detto, ricorderemo ancora un grande amico. E' stato veramente un brutto colpo perdere una persona così squisita! Al torneo c'è sempre un grande entusiasmo da parte di tutti e ci stiamo organizzando anche per l'edizione di quest'anno. (S.S.)



INTERVISTA: Luca Divina



Borgo Valsugana
Viale Vicenza, 10
tel. 0461 753192



LAVORO E SERVIZI VALSUGANA
PULIZIE CIVILI E INDUSTRIALI
POZZI NERI - RACCOLTA RIFIUTI
SPECIALI - TOSSICI E NOCIVI
Loc. Lagarine, 11 - Scurelle (Tn)
tel. 0461 763838 - fax 0461 763808



BOTTEGA
del
COLORE
GIANNI
DIVINA
& C.s.n.c.
Corso Ausugum, 43 - Tel. (0461) 753057
Via XX Settembre, 21 - Tel. (0461) 753728
38051 BORGIO VALSUGANA (Trento)

FARMACIA VALLE
Dr. Luigino Ballo
Piazzale Dante Alighieri, 3
Borgo Valsugana TN
tel. 0461 753177



Pescheria
DELLAGIACOMMA
VENDITA ALL'INGROSSO E AL MINUTO
Via Padri Morizzo, 18 - Borgo Valsugana
tel. 0461 752037



FAMIGLIA
COOPERATIVA
BASSA VALSUGANA scarl
Società cooperativa a responsabilità limitata



BALDI
IMPORTAZIONE BIRRA
DISTRIBUZIONE BEVANDE
BORGIO VALSUGANA
VIA PER OLLE, 21
TEL. 0461 753269
FAX 0461 752836

Più in Aldo di così!

Aldo Lorenzin, allenatore della squadra Juniores dell'US Borgo in testa alla classifica prima della pausa invernale del campionato, ha alle spalle una lunga esperienza nel mondo del calcio.

Aldo, ci puoi riassumere il tuo ricco percorso tracciato prima in campo e segnato quindi da una lunga esperienza in panchina.

Ho giocato per quasi quindici anni in diverse categorie ed anche negli amatori vestendo la maglia di Tezze, Grigno, Scurelle, Monte Lefre. Attaccate le scarpe al chiodo ho frequentato il corso allenatori per squadre giovanili e quindi quello di base. Ho così iniziato ad allenare: prima occupandomi dei ragazzi del Monte Lefre, per un paio d'anni; poi approdando alla panchina della prima squadra che giocava allora in Prima categoria. Dopo alcuni anni sono approdato all'U.S. Borgo; nella società giallorossa, dal 2002, ho avuto la fortuna di allenare tutte le squadre del settore giovanile. Dal 2009, in particolare, sono il responsabile della squadra Juniores provinciale.

Ci puoi fare un bilancio di questa prima parte della stagione per la Juniores giallorossa?

E' un bilancio senz'altro positivo, in particolare per quanto riguarda i risultati e la maturazione dei ragazzi, sia dal punto di vista tattico che, soprattutto, caratteriale. La squadra non molla mai e combatte fino all'ultimo minuto: lo dimostrano le diverse vittorie ottenute nella ultime battute delle gare. Una grande soddisfazione è stato vincere il derby (col Telve, ndr) proprio in extremis.

Quali sono le qualità e quali i limiti del gruppo che alleni?

La squadra si affida ad una difesa molto attenta (è la migliore del girone, ndr) e ad un centrocampo che dispone di molta aggressività, soprattutto nei giocatori di maggior esperienza. Pecchiamo invece nel reparto offensivo, sia per il numero limitato di attaccanti a disposizione, sia per la giovane età di alcuni elementi che devono ancora crescere.

Quali sono le maggiori difficoltà di questa categoria?

Sono molteplici. Questa è una fase in cui i giocatori



hanno molte aspettative personali: è infatti la categoria dove si decide il loro futuro calcistico. C'è poi la necessità di farli crescere in funzione delle esigenze, dei risultati e degli obblighi di età della prima squadra. Questo comporta anche il fatto che diventa fondamentale inserire gradualmente e far crescere nella squadra Juniores anche alcuni giocatori più giovani, che arrivano dalla categoria Allievi. E' un ricambio fisiologico, utile e necessario.

Quali sono gli obiettivi e le ambizioni della tua squadra?

L'obiettivo primario è senza dubbio quello di far maturare i giovani al meglio delle loro possibilità. Il secondo posto raggiunto lo scorso anno poi ci stimola a cercare di migliorare: sarebbe una grande soddisfazione vincere questo campionato.

Qual è il segreto di una squadra che, nei due anni della tua gestione, viaggia costantemente ai vertici della classifica?

Punto molto su una buona preparazione fisica, anche in considerazione dell'esiguo numero di giocatori a disposizione negli allenamenti; poi insisto molto sul motivazioni, carattere e mentalità. Lavoro infine per instaurare con i giocatori un rapporto chiaro e sincero, basato sul reciproco rispetto. Per i risultati raccolti finora devo peraltro ringraziare Massimo Armelao che mi aiuta moltissimo, oltre ad alcuni genitori che seguono la squadra regolarmente e, non per ultimi, tutti i dirigenti del Borgo che si dedicano ai ragazzi con grande impegno. (S.B.)

[U.S. BORGO JUNIORES]



Borgo Valsugana (TN)
Fraz. Cile - Via Molinari 2/4
Laboratorio: Ospedaletto (TN)
Via Barricata 14/c
tel./fax 0461 770024



Via Slomp - Marter di Roncegno
tel. 0461 764483 - fax 0461 764811
cell. 335 7184097
e-mail: dalpra@dalprasad.191.it



geom. Riccardo Baffa e Franco Battisti
Borgo Valsugana
Via F. Bordignon 2
tel. 0461 753433 - fax 0461 756616
e-mail: ufficio@studio tecnicobdue.191.it

CENTRO STAMPA GAIARDO O. SNC

Via Ortigara 6
Borgo Valsugana
tel./fax
0461 753576



MOBILI - ELETTRODOMESTICI
TECNOLOGIA
COMPLEMENTI D'ARREDO

TELVE - Zona Art. e Comm.le
tel. 0461 766 197 - fax 0461 777 221
info@zanetti.tn.it

PAG. 05

Confronto a tutto campo tra lo stakanovista del gruppo e il regista della squadra

Karem e Lorenzo, due "ringo boys"

Uno segna alla Del Piero, l'altro sogna Eto'o



COMIN
Selezione e stagionatura
FORMAGGI
Salumi - Specialità tipiche

Negozi Specializzati

Telve Valsugana - Via Nale, 15
tel. 0461 777006

IMPIANTI IDRO TERMO SANITARI E GAS - RIPARAZIONI



Fraz. Olle - Borgo Valsugana (TN)
Via dei Novai, 19
Tel. 0461 752326 - Cell. 349 7463086



Banca
di Trento e Bolzano
Bank
für Trient und Bozen

Borgo Valsugana - Piazza Dante 7
tel. 0461 754431



imbiancatura - verniciature
restauro - decorazioni
Zona Industriale - Grigno - TN
tel./fax 0461 765466



di OSCAR NERVO
cell. 340 3667617

PIEVE TESINO - Via Brigata Venezia 7
oscar.nervo@email.it

Karem Driouchy

nato il 4 aprile 1997
soprannominato
"El Puma Emerson"

...nella stagione in corso non ha ancora saltato una partita o un allenamento...



Lorenzo Pradel

nato il 2 febbraio 1997
soprannominato
"Lori"

...è il numero 10 della squadra...

Anche oggi eravate a giocare a calcio nonostante la neve e il freddo. Perché vi piace tanto questo sport?

Perché sto con i miei compagni e perché vorrei diventare come Eto'o.

Perché è uno sport di squadra e ci giocano tutti i miei amici.

Entrambi l'anno scorso giocavate negli Esordienti. Com'è stato il salto di categoria?

Facile perché i miei allenatori e i miei compagni di squadra mi hanno aiutato.

È stato bello perché sono passato direttamente nei regionali... ma mi diverto anche quando gioco nei provinciali!

Avete giocato in diversi ruoli. Qual è quello che vi piace di più e perché?

La mezzala perché posso sia fare goal che mandare in rete i miei compagni.

L'esterno di centrocampo perché ho più libertà rispetto a quando giocavo in mezzo.

Nonostante i risultati non brillantissimi della squadra avete vissuto entrambi più volte la gioia del goal. Com'è stato quello che vi è piaciuto di più?

Ho superato gli avversari in velocità sulla fascia sinistra, ho evitato l'uscita del portiere e ho segnato a porta vuota.

Ho preso palla sul centro sinistra, ho superato due avversari sul limite dell'area e ho messo la palla nell'angolino, alla Del Piero.

La squadra nell'ultimo periodo sta dando segni di miglioramento. Cosa manca per fare il salto di qualità?

Dobbiamo ascoltare il mister e metterci più impegno e serietà. Così se vinciamo Charlie paga la pizza a tutti!

Più impegno negli allenamenti e poi la squadra è pronta per vincere il campionato!

Oltre agli allenamenti conta tanto anche quanto giocate per conto vostro. Dov'è che avete imparato a giocare a calcio, U.S. Borgo escluso?

Al campo delle Olle con mio fratello Omar e con i nostri amici.

Pur abitando alle Valli il posto più bello per imparare a giocare a calcio è il campo delle Olle.

Avete avuto entrambi la possibilità di indossare la maglia del Cittadella per un giorno. Cosa pensate di quest'esperienza?

Io ho avuto anche la fortuna di indossare la maglia del Mezzacorona. In entrambi i casi mi sono divertito molto.

È stata molto bella e a anche se penso che non avrà seguito sono contento lo stesso perché resto a giocare con i miei amici.

Per concludere... cosa vuoi dire al tuo compagno?

Se domani vieni al campetto delle Olle preparati che ti umilio.

Ci vediamo domani al campetto delle Olle.

(C.B.)

STAZIONE DI SERVIZIO
Molinari
CASTELNUOVO (TN)
Loc. Prai da Brenta, 23 - dir. Bassano/TN
tel. 0461 751286



Agriturismo Ranch dei Lupi

Loc. Castrozze (LUPI) - Strigno (TN)
Tel. e Fax 0461 783 030 - 0461 598584
Cell. 334 2210498
mail: info@ranchdelupi.it
www.ranchdelupi.it

Giù il sipario sul girone di andata; si chiude sconfitti dal Trento

Provinciali, buona la prima... parte

Dopo un promettente avvio di campionato, i ragazzi di Paolo Cappello chiudono col fiatone

È terminato sabato 28 novembre con la trasferta di Mattarello, ospiti del Trento, il girone ascendente del Campionato Giovanissimi provinciali, girone G. La trasferta ha riservato alla compagine allenata da Paolo Cappello e Luigi Tomaselli una sonora, quanto meritata sconfitta, contro i quotati aquilotti. Il 6 a 1 finale (con rete della bandiera firmata da Nicola Stevanin) la dice tutta su come i nostri abbiano interpretato la gara: svogliati e poco concentrati, in una partita che si doveva giocare con un altro piglio visto la caratura degli avversari che si sono confermati i più forti del lotto. A tutto questo aggiungiamo l'arbitraggio che non è sembrato all'altezza, concedendo ai trentini due rigori inesistenti e due reti in fuorigioco: così la frittata è bella e servita.

Una partita persa non può e non deve però intaccare un girone di andata che ha visto i giovani giallorossi giocarsi tutte le partite alla pari, opposti ad avversari del calibro di Arco, Benacense, Mezzocorona, Trento, Valle di Non, tanto per citarne alcuni.

Il comportamento dei ragazzi in questi mesi è stato buono: i giovani giallorossi, la maggior parte dei quali alla prima esperienza nella categoria, hanno messo in mostra del buon gioco, raccogliendo ampi consensi anche da parte degli avversari. Molto spesso però i risultati sono stati avversi: si sono perse partite che si

meritava di pareggiare e si sono pareggiato partite che si meritava di vincere. Analizziamo in dettaglio le prime nove giornate di campionato.

S'inizia con due trasferte: alla prima giornata si viaggia in quel di Panchià contro il Fiemme e, la settimana successiva si sale in Val di Non, precisamente a Cloz.

Purtroppo i Giovanissimi giallorossi tornano dalle due trasferte con altrettante sconfitte che non rendono giustizia a quanto mostrato sul campo. I ragazzi di Cappello hanno giocato alla pari contro avversari che hanno avuto però dalla loro il merito di concretizzare tutto quello che hanno creato.

Nelle quattro giornate successive il Borgo, oltre ai continui progressi sotto il profilo del gioco, ha centrato anche degli ottimi risultati, superando in casa il Riva del Garda e la Rotaliana e pareggiando in trasferta contro Arco e la capolista Villazano dell'ex tecnico giallorosso Gianni Nicolini. Nelle ultime tre giornate di campionato invece i nostri hanno raccolto un solo punto, frutto del pareggio interno ottenuto contro la Benacense e sono usciti sconfitti dagli impegnativi confronti con Mezzocorona e Trento.

Ora il meritato riposo; poi, dopo le festività natalizie, si riprenderà la preparazione in vista del girone di ritorno che inizierà alla metà di marzo. (P.C.)

Classifica marcatori

prima della pausa invernale

- 4 EL AOUNI Yassin
(nella foto a sinistra)
- 2 BROLI Andrea
DEVILLE Gabriel
PRADEL Lorenzo
- 1 BASSO Alberto
HAMROUNI Bilel
STEVANIN Nicola
(nella foto a destra)



[U.S. BORGO
GIOVANISSIMI]

BEAUTY PLANET



estetica e
centro benessere

Viale Venezia, 20/B
Castelnuovo (TN)
tel/fax 0461 753590

BURLON
IMPRESA DI COSTRUZIONI

Zona Artigianale - Telve
tel. 0461 766044-766431 - fax 0461 767010
www.burlon.it - e-mail: info@burlon.it

RISTORANTE
Centrale
PIZZERIA

Piazza Martiri della Resistenza, 3
Borgo Valsugana - tel. 0461 752205

IDRAULICA
ARREDOBAGNO
PAVIMENTI
RIVESTIMENTI
EDILCENTRO s.r.l.

Borgo Valsugana - Via E. Prati, 2
tel. e fax 0461 754241

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16
Borgo Valsugana

teknocostruzioni

COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
BORGO VALS. (TN) - TEL. 0461/757364

Hotel **Stazione**



Via Nazionale, 20
Marter - Roncegno Terme
Tel. 0461 773112

PAG.
07

[u.s. BORGO ALLIEVI]

I ragazzi di Giancesini e Vinante sono primi in classifica

In palestra, più giallo o più rossi?

Durante la pausa invernale spazio al futsal; con il "derby" fatto in casa

Banca FIDEURAM

Giorgio Caumo
Private Banker
Soluzioni per il risparmio
e la previdenza

Via Ortigara 4 - Borgo Valsugana
tel. 0461 757280 - cell. 335 7295100
e-mail: gcaumo@bancafideuram.it
iscritto all'Albo dei Promotori Finanziari

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16
Borgo Valsugana



Fraz. Olle - Borgo Valsugana (TN)
Via dei Novai, 19
Tel. 0461 752326 - Cell. 349 7463086



PAG.
08

Tutti fermi per la pausa invernale; così gli Allievi giallorossi allenati da Massimo Giancesini conservano in solitaria il primo posto in classifica in un girone nel quale la squadra ha dimostrato di essere superiore a tutte le avversarie. Otto vittorie, un solo pareggio, nessuna sconfitta: sono i numeri di un percorso "quasi" netto, segnato dal miglior attacco (40 le reti fatte con il bomber Matteo Dallapiccola capocannoniere con 12 marcature personali) e da una difesa che, con i soli otto gol subiti (meno di uno a gara!), si è dimostrata una vera "saracinesca".

Le due partite da recuperare (a questo punto dopo la pausa invernale) per chiudere il girone di andata (con Ischia e Pinè) dovrebbero comunque garantire ai nostri ragazzi di mantenere il primato nel girone visti i cinque punti che dividono il Borgo dalla Vigolana, immediata inseguitrice in classifica.

Se ne riparerà, come detto, alla ripresa delle ostilità... all'aperto. Nel frattempo ci si concentra sul futsal: non c'è infatti riposo per i nostri giovani atleti che si apprestano a disputare il torneo invernale di calcetto organizzato dalla Federazione trentina. Sono due le squadre iscritte dalla società giallorossa nella categoria Allievi e son state affidate a Massimo Giancesini e Roberto Vinante. Queste le formazioni dei due team dell'US Borgo che parteciperanno al Torneo invernale di calcetto per Allievi che ha visto l'avvio domenica 12 dicembre e che il 23 gennaio propone il derby. Allora... ne resterà una sola! (P.C.)

BORGO A - ROSSI (All. Mauro Giancesini)

Alessandro Nerobutto, Mattia Bordato, Pierluca Camozzato, Zakaria Chadrlì, Matteo Dallapiccola, Andi Dupi, Nicola Montibeller, Mirko Moranduzzo, Riccardo Ropelato, Luca Sandri, Marco Tondin, Dario Trentin, Federico Voltolini

BORGO B - GIALLI (All. Roberto Vinante)

Ivan Andreata, Alessio Dalledonne, Lorenzo Divina, Omar Driouchi, Cristiano Feller, Marco Gasperini, Alberto Galvan, Matteo Simoni, Mario Sirignano, Massimiliano Sordo, Leonardo Stenico, Gabriel Sordo



Gli Allievi "rossi"



Gli Allievi "gialli"

Il Prezioso
ARGENTERIA - OREFICERIA
di Renato Camossa
* BA TN
Piazza Depasperi, 3 - Borgo Valsugana
tel. 0461 752240

supermercato
calzature - pelletterie
VULCANO STORE
Borgo Valsugana - Via Spagolla, 5
tel. 0461 753231



Crescono i ragazzi del primo anno; quelli del secondo sono già una realtà

Esordienti: presente e futuro

Domenica 14 novembre si è chiusa la fase autunnale del campionato Esordienti provinciali al quale hanno partecipato le due formazioni dell'Us Borgo, entrambe incluse nel raggruppamento C.

Per la compagine degli Esordienti B, guidata da Mauro Tondin (al quale vanno tutte le congratulazioni della redazione per il recente arrivo della... cicogna!), con la collaborazione di Mario Murara e Samuele Bellumat, le prime cinque giornate sono coincise con altrettante sconfitte, ma con una crescita costante nelle prestazioni.

Gli ultimi incontri hanno visto la squadra imporsi autoritariamente sul difficile campo del Roncegno e strappare un altrettanto importante pareggio in casa, contro l'esperta formazione della Fersina. Si è trattato di risultati importanti che hanno contribuito a dare morale ad un gruppo unito e sempre pronto a dare battaglia nonostante l'avvio di stagione molto complicato.

Va ricordato che questi ragazzi l'anno scorso militavano nella categoria Pulcini e che, in un campionato tutto nuovo per loro, hanno saputo tener testa a formazioni ben più quotate e dotate anche sul piano fisico. Il salto di categoria, ovviamente, si è avvertito ma i ragazzi di Tondin lo stanno progressivamente digerendo e siamo certi che nel prosieguo della stagione sapranno confermare quanto di positivo hanno fatto vedere finora gettando le basi per un secondo anno nella categoria di sicuro successo.

Se la squadra B sta crescendo ed ha obiettivi di lungo periodo, gli Esordienti A di Giancarlo Marchi, affiancato da Mario Marchi, Riccardo Saccaro

e Franco Tomio, sono già una certezza. La squadra è prima nel girone grazie ad otto vittorie a fronte dell'unica sconfitta, immeritata, rimediata contro l'Oltrefersina in quel di Madrano.

Grazie a questo risultato, alla ripresa del campionato i ragazzi del "Gian" avranno così l'opportunità di confrontarsi con le compagini più forti degli altri gironi trentini, quelle classificate ai primi posti dei rispettivi raggruppamenti.

La pausa invernale è comunque ricca di impegni per gli Esordienti A che parteciperanno al Torneo ricreativo Esordienti A 6 nel quale i ragazzi giallorossi se la dovranno vedere con le formazioni di Solteri, Gardolo, Oltrefersina e Aquila Trento B in gare di andata e ritorno. Si tratta di un impegno che si protrarrà sino a fine febbraio: una volta concluse le gare del girone, seguirà una seconda fase, stavolta con match di sola andata, e due successivi gironi finali che determineranno la vincitrice della manifestazione.

L'inizio di torneo è stato positivo per i nostri: la prima giornata è infatti coincisa con la netta vittoria per 9 a 1 sull'Aquila Trento B; poi giornata di riposo ed ecco l'occasione per un'importante amichevole sul sintetico di Mezzocorona contro i pari età di casa. Il risultato finale è stato di 2 a 1 (eurogol di bomber "Monti") per i roitaliani, ma la prestazione dei giallorossi è stata davvero ottima.

E adesso, viste le rigide temperature e le abbondanti nevicate che hanno reso impraticabili i campi, ci si tuffa di nuovo in palestra, strutture permettendo. E naturalmente buon Natale e un in bocca al lupo agli Esordienti giallorossi per un 2011 ricco di vittorie e soddisfazioni! (R.S.)

[U.S. BORGO ESORDIENTI]



Borgo Valsugana - Piazza Martiri, 11
tel. e fax 0461 754042



Roncegno Terme (Tn) - Via C. Battisti 26
tel. 0461 764301



Borgo Valsugana - TN
Via Puisse, 23 - Zona Artigianale
tel. 0461 753462 - fax 0461 754714
www.elettro-dpd.com

TOMIO GIANPAOLO SRL

ARREDO URBANO IN LEGNO

CASTELNUOVO - Via Broletti, 16
tel. 0461 754084
arredourbanotomio@tin.it

L'ACCONCIATURA

DIVINA

di Divina Mariano

Via Feltre, 7
Fraz. Olle
Borgo Valsugana
tel. 0461 754767



zirko TECH

STAMPA... LASCIA IL SEGNO, OVUNQUE



ZIRKOTECH S.r.l.

Sede legale - Showroom:
38051 Borgo Valsugana (TN) Italia - Corso Ausugum, 121
Sede produttiva:
38050 Scurelle (TN) - Loc. Asola, 1
info@zirkotech.com www.zirkotech.com

BAR BOCCIODROMO

Via della Fossa, 7 - Borgo Valsugana (Tn)
tel. 0461 752775 - orario: 8-12 13.30-24 (chiuso lunedì)

TRIS - TOTOCALCIO - RICARICHE TELEFONICHE
GRATTA E VINCI - SALA RIUNIONI - AMPIO PARCHEGGIO
PARTITE CALCIO IN DIRETTA MAXISCHERMO
E 2 TV SKY-MEDIASET PREMIUM (oltre 100 posti a sedere)
SCOMMESSE SPORTIVE
(esclusiva zona Bassa Valsugana) WinforLife!



PAG.
09

I Pulcini "C" sono allenati da Amos Bellumat

Scuola di vita, non solo calcio

Per il tecnico giallorosso "crescere" è un verbo a tutto tondo



LAVORO E SERVIZI VALSUGANA
PULIZIE CIVILI E INDUSTRIALI
POZZI NERI - RACCOLTA RIFIUTI
SPECIALI - TOSSICI E NOCIVI

Loc. Lagarine, 11 - Scurelle (Tn)
tel. 0461 763838 - fax 0461 763808



**BOTTEGA
del
COLORE
GIANNI
DIVINA
& C.s.n.c.**
Corso Ausuguro, 43 - Tel. (0461) 753057
Via XX Settembre, 21 - Tel. (0461) 753726
38051 BORGO VALSUGANA (Trento)



EDILMEMON
Costruzioni - Scavi - Demolizioni

Scurelle - tel. 0461 780139



di Albino Perozzo

Borgo Valsugana - Viale Vicenza
tel. 0461 753013 - fax 0461 752808



GAIARDO
CARTOLERIA
SCUOLA - UFFICIO
CENTRO COPIE

Via Ortigara, 8 - Borgo Valsugana
tel. e fax 0461 754640

Amos Bellumat è l'allenatore dei Pulcini C, squadra composta da piccoli giocatori nati nell'anno 2002. Lo abbiamo sentito per farci raccontare le impressioni maturate nel corso di questa esperienza sulla panchina giallorossa.

Amos, quanto è importante iniziare da molto piccoli a giocare a calcio?

Che sia calcio, pallavolo, o qualsiasi altro sport non importa. L'avvicinamento ad una attività fisica per un bambino ha molteplici vantaggi: le regole da rispettare, in campo e fuori, il rispetto del compagno e dell'avversario, la socializzazione e il significato di squadra, il sacrificio, la fatica e la coordinazione psicomotoria. Comunque la prima cosa che va insegnata, ai bambini come ai genitori, è che il calcio è innanzitutto un gioco, e come tale deve essere interpretato.

Insegnare calcio a bambini della scuola elementare è più fatica o più gioia?

Non avrei mai accettato di allenare questi ragazzi se non avessi saputo il duro lavoro e la fatica che c'è dietro ad ogni singolo allenamento. La preparazione, lo scegliere sempre parole adeguate, di conforto come di richiamo, la formazione. Sono decisioni che costano molto in termini di impegno e responsabilità. Il vedere però anche un piccolo miglioramento nella coordinazione, una nuova finta messa in pratica in partita, piuttosto che una bella azione di ripartenza trasformano questa fatica in gioia e soddisfazione. La fatica e la gioia vanno sempre di pari passo. L'importante è credere sempre in quello che si fa, senza rimpianti.

Se potessi chiedere qualche aiuto ai genitori dei bambini, cosa domanderesti?

Il supporto dei genitori è continuo. L'accompagnamento dei ragazzi alle partite, l'incoraggiamento costante durante le gare, la fiducia in chi guida la squadra ripa-

gano me e tutti i ragazzi. Oltre a tutto questo, che è già molto, sarebbe forse interessante avere un genitore presente ad ogni allenamento per inserire fattivamente anche loro in questo mondo e farli partecipare del maturare, calcistico e sociale, del proprio figlio.

Hai mai pensato "Ma chi me lo ha fatto fare"?

No, piuttosto ho pensato: "Perché non dare a tutti gli atleti della prima squadra la possibilità di portare la propria esperienza tra i più giovani?" Sarebbe uno scambio reciproco di insegnamenti. I bambini possono donare molto ad un adulto.

Sei soddisfatto del supporto che la società ti garantisce?

Avverto un continuo miglioramento dell'organizzazione societaria. Esistono responsabili preparati per ogni settore al quale fare riferimento per ogni tipo di problema. Allenandoci assieme ad altre due squadre, il confronto continuo con altri "mister" ci permette di seguire ottimamente i ragazzi, grazie ad uno scambio di esperienza. In gennaio partirà un corso per tecnici promosso dalla FIGC: parteciparvi sarà un onore.

Parlaci del gruppo dei tuoi ragazzi.

La squadra è formata da undici giocatori nati nell'anno 2002. Eravamo partiti in pochi, ma la voce dell'ottimo lavoro che si sta facendo nel settore giovanile deve essere giunta in numerose case. Ora siamo un team molto competitivo. Avversari avvisati...

Dopo questa esperienza sulla panchina dei Pulcini giallorossi, "da grande" cosa vorresti fare?

Avvicinare i bambini al gioco del calcio mi riempie di soddisfazioni. Non vedo un futuro diverso per me!
S.S.

Sui prossimi numeri di SGRèD l'intervista con gli allenatori delle squadre Pulcini A e B

Più che soddisfacente la prima stagione del futsal giallorosso

Borgo, calcio a 5, voto 8

Roberto segna a raffica; è la Divina provvidenza

Il campionato provinciale di Calcio a 5 ha già superato la decima giornata di gara e per la nuova formazione dell'Us Borgo – nata sulla scia dello "storico" Telvana è stata una prima parte di stagione decisamente soddisfacente. A sostenere l'ossatura dell'ex squadra di Flavio Moser alcuni giallorossi di lusso, come "mister" Ceraso e Roberto Divina che il vizio del gol non lo ha perso nemmeno in palestra. Ma andiamo con ordine, ripercorrendo in sintesi le tappe del campionato. Ad iniziare dall'esordio negativo sul mini-campo del Valcembra (8-3 per i padroni di casa, con il Borgo ancora in rodaggio e a disagio in un impianto modello "puffi"), presto riscattato dai successi su Fornace (7-5), Legion of Doom (5-3, in trasferta) e dal pareggio con il Pinè capolista. Contro il Fornace, Borgo che esce alla distanza dopo aver sofferto il buon avvio degli ospiti; a Trento, contro la "Legion", gara invece decisa da un'ottima ripresa dopo un primo tempo equilibrato. Di spessore anche il punto conquistato contro il Pinè, squadra composta da elementi di valore contro la quale, con un pizzico di precisione in più, ci sarebbe anche potuta scappare anche la vittoria. Ad interrompere la striscia positiva arriva la sconfitta nel derby con il Levico, uno stop che brucia e che

conferma i disagi della squadra quando si deve disimpegnare su campi dalle dimensioni ridotte. Ma chi di derby perisce... col derby si rilancia. Sull'Ortigaralefre Divina e compagni passano come un rullo compressore (8-2) in una gara a senso unico contro una matricola che paga pegno al noviziato. La battuta d'arresto sul campo del San Patrignano, caratterizzata da una imperdonabile sottovalutazione degli avversari, è presto riscattata dalla miglior gara della stagione. Contro il Primiero i giallorossi mettono in campo qualità, concentrazione e spirito di squadra imponendosi nettamente per 11-5; Roby Divina fa la parte del primattore con 5 reti, ma il successo è un successo di gruppo. Contro i giovani del Torremolino il Borgo strappa un altro pari (6-6) soffrendo le poche primavere degli avversari. La tanta fatica messa in gara ha trovato però un buon ritorno la settimana successiva nella vittoria contro il Puntoquota Trento (7-4). La maggiore soddisfazione si raccoglie quindi alla "Piramide" dove, di misura ma meritatamente, il Borgo si impone nel derby con il Real Fradeo (5-4). Ora la classifica vede i giallorossi al quinto posto, mentre Roberto Divina 8con 21 reti all'attivo) è quarto nella speciale graduatoria dei bomber. (L.G. e F.M.)

CALCIO A 5 BORGO 2010-2011

Squadre	Punti	G	V	P	S	GF	GS
Futsal Pine'	28	11	9	1	1	60	29
Levico Terme	27	11	9	0	2	60	30
Solteri	25	11	8	1	2	59	32
Primiero S. M.	24	12	7	3	2	78	54
Dx Generation	20	11	6	2	3	61	49
Borgo	20	11	6	2	3	65	55
Valcembra	20	12	6	2	4	56	47
Real Fradeo	17	11	5	2	4	57	49
Torremolino Futsal	17	11	5	2	4	48	49
San Patrignano	15	12	4	3	5	55	51
PuntoQuota Trento	10	11	3	1	7	46	52
Legion of Doom	10	11	3	1	7	38	58
Gardolo	6	11	2	0	9	32	42
Ortigaralefre	3	11	1	0	10	25	95
Fornace	0	11	0	0	11	30	78



[CALCIO A 5 BORGO]



**CAPPOTTI
RIVESTIMENTI MURALI
PITTURE EDILI
STUCCO VENEZIANO**

WORLD COLOR

Via Grazie 23 - Telve (Tr) - tel. 0461 766356

NEWCAR
CARROZZERIA
Soccorso stradale
Sas di Melzani Gianpaolo

Via Nazionale
Ospedaletto - TN
tel. 0461 770003

GB IMPIANTI
di Bruno Gaiotto
PROGRAMMAZIONE PC/PLC
MANUTENZIONE ORD. E STRAORD.
IMPIANTI ELETTRICI ED ELETTRONICI
SU PROCESSI PRODUTTIVI INDUSTRIALI

Via del Moggio, 54 - BORGO VALSUGANA
tel. e fax 0461 754098 - cell. 348 2566666

Arch. Massimo Furlan
studio tecnico

Viale Venezia 18
Castelnuovo
tel. 0461 757344

M **OGGIMPIANTI S.a.S.**
di Moggio p.i. Ivan & C.

Impianti elettrici
Elettrotecnica
Impianti termoidraulici

Via Valsorda 19 - Borgo Valsugana - tel. e fax 0461 753347

A
la Birreria
ABSOLUT



Piccoli pony, grandi amazzoni

A Roma Chiara Tomio vince la medaglia d'oro alle "Ponyadi" 2010

LA RUSTICA
pizzeria
spaghetteria

Borgo Valsugana - Via Naurizio 19
tel. 0461 752648

**STUDIO OTTICO
DENICOLO**

CORSO AUSUGUM 1 - BORGO VALSUGANA
TEL./FAX 0461 752369 - otticadenicolo@virgilio.it

**NORDEST
PROGETTI** STUDIO ASSOCIATO
DI INGEGNERIA
Partecipazioni:
Via Valsugana 179
tel. 0461 757138 - fax 0461 755587
e-mail: info@nordestprogetti.it

**Cooperativa
Lagorai**

realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi
movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi
pulizie civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari

Via Puzile, 35 - Borgo Valsugana (Tr)
tel. 0461 752885 - e-mail: lagorais@pop.itcoop.it

LIRA PAOLO
LAVORI EDILI & C. snc

Via C. BATTISTEL 21
CASTELMUOVO (TN)

tel. e fax 0461 752432 • Cell. 339 820357 • 339 6750440

**BATTISTEL**

COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI

Romano d'Ezzelino (Vicenza)
tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197

PAVIMENTI

**bruno
Divina**

Viale Vicenza, 26
Borgo Valsugana
tel. 0461 753688

Lo scorso settembre a Roma una giovane amazzone borghesana è stata una delle protagoniste assolute delle Ponyadi 2010. Chiara Tomio, tredici anni festeggiati da poco, si è infatti aggiudicata la medaglia d'oro del "Jump 50", imponendosi assieme alla compagna Sveva Bonapace in rappresentanza della squadra del Trentino Alto Adige. Guidate dalle istruttrici Anna Luraschi e Alexia Senorer, coordinate dal capo equipe della rappresentativa regionale Giulia Luraschi, le due ragazzine terribili hanno messo in fila tutta la concorrenza, raccogliendo un risultato eccezionale dato che l'attività agonistica con i pony, in regione, è praticata a livello agonistico da appena due stagioni.

Chiara Tomio è nata a Borgo dove vive con la famiglia in via Madonna Mora 17. Frequenta la terza classe della Scuola media di Borgo ed è appassionata, oltre che di cavalli, anche di montagna dove spesso fa lunghe passeggiate col papà. Questi è il vero "responsabile" della passione di Chiara per i pony. Chiara ama i film d'avventura e non ha preferenze particolari per la musica; ha anche un cruccio: quello di non riuscire a trovare, impegnata con studio e cavallo, del tempo per delle buone letture. Ma arriverà anche quello.

Nel frattempo l'abbiamo sentita per farci raccontare un po' di lei e della sua bellissima avventura romana.

Come hai conosciuto questo sport? Chi ti ha avvicinato all'equitazione?

Mio papà quando ero piccola mi portava sempre nei maneggi a vedere i cavalli; da lì è nata la passione che dura ancora oggi.

Riesci a conciliare la tua vita di studentessa con la pratica a cavallo?

Sì, riesco ad organizzarmi con i compiti in maniera tale da poter andare tre volte in settimana ad allenarmi. Non è semplice ma per ora ce la faccio.

Da quanti anni pratici questo sport?

Vado a cavallo da sette anni, ma solo da un paio mi dedico all'equitazione in maniera agonistica.

La squadra scelta per le Ponyadi è nata proprio dalle nostre prime esperienze agonistiche.

Io e le altre ragazze siamo state selezionate in base ai nostri risultati.

Raccontaci la tua esperienza romana? Quali le sensazioni più belle?

Quest'anno alle Ponyadi ho vissuto dei momenti fantastici, grazie ai risultati ottenuti e anche al fatto di essere rimasta una settimana insieme a tutte le altre ragazze: è stata un'esperienza indimenticabile. La nostra (quella del Trentino Alto Adige, ndr) era una bella squadra, tutta composta da ragazze.

Ci siamo divertite.

Pensi che la tua passione per i cavalli potrà diventare qualcosa di importante in futuro?

Non so se potrà diventare qualcosa di importante in futuro; per ora mi basta saltare in sella e divertirmi e se poi arrivano anche buoni risultati, tanto meglio.

Cosa dicono i tuoi genitori della tua passione?

Se posso continuare a praticare questa mia passione devo ringraziare i miei genitori che mi supportano con ogni mezzo; fino a quando riuscirò a conciliare gli studi con l'equitazione continuerò a farlo, ovviamente con il loro accordo. (L.G.)



FRAVORT
FRESH BEER



Banca Popolare
Volksbank



NEROBUTTO

Imbiancatura - verniciature
restauro - decorazioni

Zona Industriale - Grigno - TN
tel./fax 0461 765466

Pastorello s.r.l.



Via Degasper, 73 | TRENTO | tel. 0461 384000
fax 0461 384001 | info@pastorelloauto.com



LENZI s.p.a.
macchine agricole industriali

BORGO VALSUGANA (TN) - VIA BAGNI, 4
TEL. 0461 754507 - FAX 0461 754576
www.lenzitrattori.it - info@lenzitrattori.it

Filiale: TRENTO - Via Bolzano, 10
TEL. 0461 992631 - FAX 0461 993346

VELOCE CLUB BORGO <

Andrea Pasqualon, ex giallorosso, passa professionista

Veloce Club, un altro sprint lungo un anno

Stagione da incorniciare celebrata con una grande festa al palazzetto

Il Veloce Club Borgo ha archiviato la stagione sportiva 2010 con una bellissima e partecipata festa, organizzata in collaborazione con l'Associazione Coppa d'Oro, che si è svolta domenica 28 novembre presso il palazzetto dello sport di Borgo.

In quell'occasione è stato tracciato un bilancio della stagione appena conclusa: un anno che può essere definito una tra i più felici della storia del sodalizio giallorosso.

Il Veloce Club ha organizzato dieci gare di valenza nazionale, portando sulle strade della Valsugana oltre 2.000 atleti, come viene sintetizzato nella tabella in pagina. Si tratta di un risultato di valore assoluto: numeri da grandi eventi.

La società si è consolidata ed oggi può vantare 50 tesserati alla Federazione Ciclistica Italiana di

età compresa tra i 7 ed i 16 anni; a questi si aggiungono gli oltre 70 amatori che hanno acquistato la divisa sociale del Veloce Club e la sfoggiano orgogliosi durante le loro uscite lungo la ciclabile e sulle strade del Trentino.

Questi numeri ci hanno consentito di scalare le classifiche provinciali e di posizionarci al quinto posto della graduatoria provinciale di merito.

Un grazie di cuore a quanti hanno collaborato e ci hanno aiutato a raggiungere questi risultati: tecnici, dirigenti, volontari, appassionati; ai sostenitori, sia pubblici che privati, che ci consentono di continuare la nostra attività e di mantenere sempre viva la passione per il ciclismo in una valle che storicamente ha dato molto allo sport delle due ruote.

Proprio sul piano dei risultati, va ricordato a tutti gli appassionati che la tradizione giallorossa continua: infatti Andrea Pasqualon, un nostro ex



Il Presidente del V.C. Borgo, Stefano Casagrande, con il campione Gibo Simoni e il neo-professionista Andrea Pasqualon

atleta che ha iniziato l'attività sportiva proprio con i colori giallorossi del Veloce Club Borgo nella categoria Allievi, dopo nove vittorie da dilettante con la società Zalf Euromobil Fior è approdato al professionismo ed il prossimo anno correrà con la squadra Colnago CSf Inox. Un risultato che ci inorgoglia e che, ce lo auguriamo, segna la via che altri corridori nati nel vivaio del Veloce Club potranno seguire. Buon Natale e buone feste a tutti; e appuntamento al nuovo anno per l'inizio della nuova stagione 2011. (U.S.)

DATA	GARA	CATEGORIA	PARTECIPANTI
23 maggio 2010	35ª COPPA AMOS COSTA - MEMORIAL CESCATO	Allievi	122
2 giugno 2010	2° TROFEO COMUNE DI BORGO	Giovanissimi	220
5 giugno 2010	BRACCIALE DEL CRONOMETRO	Cronometro più categorie	85
4 settembre 2010	14ª COPPETTA D'ORO MEMORIAL PAOLO GIACCIO	Giovanissimi	815
11 settembre 2010	11ª COPPA ROSA "GRAN PREMIO DEI DIRETTORI SPORTIVI D'ITALIA"	Donne allieve	135
11 settembre 2010	4ª COPPA DI SERA - ESORDIENTI 1° ANNO	Esordienti 1° anno	125
11 settembre 2010	4ª COPPA DI SERA - ESORDIENTI 2° ANNO	Esordienti 2° anno	118
11 settembre 2010	4ª COPPA DI SERA - ESORDIENTI DONNE	Donne esordienti	139
12 settembre 2010	43ª COPPA D'ORO GRAN PREMIO DIRETTORI SPORTIVI D'ITALIA	Allievi	330
3 ottobre 2010	PEDALATA ECOLOGICA CICLISMO E DIABETE	Pedalata non competitiva	40
TOTALE	10 GARE	N° atleti del 2010	2.129



Trentin Edil

MATERIALI EDILI - FERRAMENTA

sede leg./magazzino: TELVE - Zona Art. e Comm. le 3/A
tel. 0461 756455 - fax 0461 757238 - www.trentinedil.com
e-mail: info@trentinedil.com

sede area.azi./magazzino: VILLA AGNEDO
Strada della Baricata, 20 - tel. 0461 762372
fax 0461 763538



zanetti

MOBILI - ELETTRODOMESTICI
TECNOLOGIA
COMPLEMENTI D'ARREDO

TELVE - Zona Art. e Comm. le
tel. 0461 766 197 - fax 0461 777 221
info@zanetti.tn.it



LE VALLI
CENTRO COMMERCIALE



TRENTINO
Lagorai

FUNIVIE

PASSO BROCON
Castello Tesino
www.skilagorai.it



Loc. Lagarino 9
SCUPELLE - TN
tel. 0461 783 707
fax 0461 782 060
info@crucolo.it
www.crucolo.it



VENDETTA ALL'INGROSSO E AL MINUTO

Via Padri Merizzi, 18 - Borgo Valsugana
tel. 0461 752837

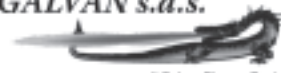


di Galvagni Gualtiero & C. s.a.s.

GPL INDUSTRIALE E DOMESTICO

Condino (Tn) tel. 0465 621603 - 0465 621800
agente di zona: Giuseppe Faustini
338 8190273

TERMOIDRAULICA
GALVAN s.a.s.



di Galvan Diego e Denis

Via per Dile 46 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754155

> SCI CLUB CIMA XII

Il Presidente è Riccardo Giacometti

Sci Club Cima XII, rinnovato e in piena attività

... e la materia prima quest'anno non manca!

RINNOVO DEL DIRETTIVO

Venerdì 5 novembre, presso il Bar Sportivo alle Valli (visto che ancora la sede non è completata), i soci dello Sci Club Cima XII si sono ritrovati per l'assemblea annuale. Dopo la relazione morale tenuta dal presidente uscente, la relazione economica e le procedure "burocratiche", si è passati alla votazione per eleggere il nuovo direttivo che condurrà le sorti dello Sci Club per il prossimo quadriennio. Alla fine delle operazioni è stato offerto a tutti un "rinfresco dolce" e sono stati resi noti i nominativi delle persone votate. Un grazie a quanti, con grande

disponibilità hanno dato il loro nome, ma non hanno raggiunto il numero di consensi necessari per entrare nel direttivo... lo Sci Club conta, comunque, sulla loro faticosa e necessaria collaborazione... "da esterni"!

Gli eletti si sono ritrovati in seguito per definire le cariche sociali: il nuovo direttivo è risultato così composto: Presidente: Riccardo Giacometti; Vicepresidente: Daniele Paternolli; segretario: Gianpaolo Dietre; tesoriere: Giuseppe Petrillo; direttori tecnici squadra agonisti: Luca Rosso e Alessandro Bernardi; responsabile settore fondo: Sara Zortea; consiglieri: Elio Hoffer,

Fabio Ravanelli, Imerio Fratton e Silvio Girardelli. Al nuovo direttivo gli auguri più sinceri da parte di tutti perché i prossimi anni siano produttivi e ricchi oltreché... di lavoro, anche di tante soddisfazioni. Agli componenti uscenti un grazie di cuore per la disponibilità con la quale si sono dedicati allo Sci Club per tanti anni; in particolare a Daniele, presidente della nostra società per 15 anni. Un esempio di passione con la quale ha sempre caratterizzato il suo operato. Ma, un grazie speciale va destinato "alla Antonietta" che ha lasciato il suo ruolo di segretaria (e non solo), svolto per decenni con impareggiabile precisione, dedizione e... tanta, tanta pazienza. Grazie da tutti! Il nuovo direttivo spera sempre e comunque nella collaborazione di quanti hanno lasciato, ma anche di tutti quelli che fossero interessati alle attività dello Sci Club Cima XII. (L.B.)

CORSI NATALIZI

Ricordiamo a tutti che il 28 dicembre 2010 iniziano i corsi natalizi di discesa al Passo Brocon. Le lezioni si terranno nelle seguenti date: 28 e 30 dicembre, 3, 4, 5 gennaio 2011. C'è ancora tempo per iscriversi: affrettatevi!

SCI DI FONDO

Durante le vacanze di Natale si terrà sicuramente il Corso di Sci di Fondo, prossimamente verranno esposte le locandine con tutte le informazioni necessarie.

AGONISTI

La squadra agonistica (composta da Alessandro Zotta, Anna Girardelli, Federico Longobardi, Filippo Molinari, Francesco Vettorazzi, Gloria Divina, Manuel Zoro, Martina Longobardi, Samuele Michelini) ha iniziato alla grande gli allenamenti sulle piste del Cermis. Nel prossimo numero vi informeremo sull'andamento delle prime gare di stagione.

*Il Direttivo dello
Sci Club Cima XII
augura a tutti gli
appassionati della neve
Buon Natale
e Felice Anno Nuovo*



PAG.
14

Z
MOBILI ZOTTA

Via Temanza, 5
Borgo Valsugana

**ONORANZE FUNEBRI
GONZO
DI BERNARDIN**

Borgo Valsugana - Viale Vicenza 11
tel/fax 0461 757171
reperibilità 24 h su 24
cell. 348 5827270 - 347 9693680

**Panificio
Valsugana**

Loc. Broletti
CASTELNUOVO
tel. 0461 753126



El Nadale e el Capodano festegiarlo meio bisogna st'ano

Bone feste, o cari Borghesani
e serchè de restar sempre sani
perchè al ritorno ve spetemo
e tuti insieme festegeremo !!

Bone feste ai giocatori
che i ha zugà da "siori"
fando onor ala Promosion
co 'n bel "gioco" per dalbon.

Bone feste anca ala Juniores
che no l'ha fato patir "dolores"
e l'ha anzi tanto ben iutà
quela squadra che sora stà.

Bone feste ai Alievi tanto forti
e la Direzion no la g'aveva torti
afermando che ben i prometeva
e mai così tanta reson i g'aveva.

Bone feste ai Giovanissimi
anca se no i è stai vivissimi
ma al ritorno, tesi de mandolato
i bruserà tuti te 'n dito e 'n fato.

Bone feste ai Esordienti
che strucando anca i denti
i aversari i l'ha fati mori
ma corendo più de lori.

Bone feste ai Pulcini
qualche volta birichini
ma i ghe mete gran passion
pur sbagliando anca el balon.

Bone feste ai allenatori
che sodisfati anca lori
i ha visto messo in ato
tuto quello insegnato.

Bone feste ai Dirigenti
anca lori ben contenti
dela piega che ha ciapà
el Borgo, che ben l'è 'ndà.

Bone feste ai genitori,
de tuti quanti i giocatori
nonché a morose e spose
a tuti auguremo bele cose.

Bone feste anca a mi
che per st'ano ho fini

El Bastian Contrario

SOMMARIO

U.S. BORGO PROMOZIONE	> PAG 02
U.S. BORGO JUNIORES	> PAG 05
U.S. BORGO GIOVANISSIMI	> PAG 06
U.S. BORGO ESORDIENTI	> PAG 07
U.S. BORGO ALLIEVI	> PAG 08
U.S. BORGO PULCINI	> PAG 10
U.S. BORGO CALCIO A 5	> PAG 11
PONYADI	> PAG 12
VELOCE CLUB BORGO	> PAG 13
SCI CLUB CIMA 12	> PAG 14
EL BASTIAN CONTRARIO	> PAG 15



per la tua pubblicità:
Marco Zuppel - tel. 335 247251
Diego Balduzzo - tel. 347 8321705
e-mail: pubblicita@sportgiallorosso.it



Periodico d'informazione sportiva edito dall'U.S. Borgo
con la collaborazione del Pool Calcio Borgo

Direttore: Giordano Capra

Direttore responsabile: Lucio Gerlin

Hanno collaborato:

Sergio Bastiani, Lorenza Bertagnolli,
Sergio Boschele, Carlo Boneccher, Paolo Cappello,
Riccardo Saccaro, Sabatino Sirignano, Marco Zuppel

Composizione e stampa:

Centro Stampa Gaiardo O. snc
Borgo Valsugana (TN)

ANNO XXIX - NR. 4 - DICEMBRE 2010

Chiuso in tipografia il 16 dicembre 2010

Il prossimo numero sarà distribuito l'11 febbraio 2011

[EL BASTIAN CONTRARIO]



BORGO VALSUGANA (TRENTO)
Via Puisse, 31 - tel. 0461 758500



imbiancatura - verniciature
restauro - decorazioni
Zona Industriale - Grigno - TN
tel./fax 0461 765466



Roncegno Terme (Tn) - Via C. Battisti 26
tel. 0461 764301



Gestione spazi verdi
pubblici, sportivi, privati

Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190082
www.greenparktesino.com



Selezione e stagionatura
FORMAGGI
Solami - Specialità tipiche

Negozio Specializzato
Telve Valsugana - Via Nale, 15
tel. 0461 777006



Loc. Lagarine 9
SCURELLE - TN
tel. 0461 763 707
fax 0461 782 060
info@crucolo.it
www.crucolo.it

Pastorello s.r.l.



Via Degasper, 73 | TRENTO | tel. 0461 384000
fax 0461 384001 | info@pastorelloauto.com

PAG.
15



IDROTECH

 IMPRESA DI COSTRUZIONI IDRAULICHE
 Via Cesare Abba, 8
 38122 Trento (TN)
 Tel. (0461) 838228
 Fax (0461) 387070
 Email: info@idrotech.it
 Web: www.idrotech.it

Gourmet Italia

 Gourmet Italia S.p.A.
 Borgo Valsugana (TN) - Tel. 0461 758500 - Fax 0461 758510

BALDI

 IMPORTAZIONE BIRRA
 DISTRIBUZIONE BEVANDE
 BORGIO VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
 TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836

BATTISTEL

 COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI
 Romano d'Ezzelino (Vicenza)
 tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197

Cooperativa Lagorai

 realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi
 movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi
 palazzi civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari
 Via Puisse, 35 - Borgo Valsugana (Tn)
 tel. 0461 752885 - e-mail: lagorai@pop.ftcoop.it

ITAS ASSICURAZIONI

 ISTITUTO TRENTO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI
 BORGIO VALSUGANA (TN) - Piazza Romari
 tel. 0461 753788 - fax 0461 757041

**CENTRO STAMPA
 GAIARDO O. SNC**
 Via Ortigara 6 - Borgo Valsugana - tel./fax 0461 753576

Rifugio Crucolo

 Loc. Lagarine 9
 SCURELLE - TN
 tel. 0461 763 707
 fax 0461 782 060
 info@crucolo.it
 www.crucolo.it

PAVIMENTI

 Vale Vicenza, 26 - Borgo Valsugana - tel. 0461 753688

Pastorello s.r.l.

 Via Degasperl, 73 | TRENTO | tel. 0461 384000
 fax 0461 384001 | info@pastorelloauto.com

supermercato calzature pelletterie

 Borgo Valsugana
 Via Spagolla, 5
 tel. 0461 753231

BORGIO-CASA

 abitare in Trentino

RANCH DEI LUPI

 Agriturismo Ranch dei Lupi
 Loc. Castorice (LUPI)
 Sirigno (TN)
 Tel. e Fax 0461 783 020
 0461 508504
 Cell. 334 2218488
 mail: info@ranchdelilupi.it
 www.ranchdelilupi.it

zirko TECH

 ZIRKO TECH S.r.l.
 Sede legale - Starnone
 38051 Borgo Valsugana (TN) Italia - Corso Anselmi, 121
 Sede produttiva
 38053 Scurelle (TN) - Loc. Aeda, 1
 STAMPA LASCA L. SEIMO, OMARQUE
 info@zirko.tech.com www.zirko.tech.com

GREENPARK

 Gestione spazi verdi pubblici, sportivi, privati
 Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062
 www.greenparktesino.com

la Term idraulica

 snc di Zuppi Gorgia & C.
 IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI ED INDUSTRIALI
 Via Parolo, 3 - Castelnuovo Valsugana - TN
 tel. 0461 753719 - fax 0461 758815
 latermoidraulica.zuppi@tin.it - www.latermoidraulica.zuppi.it

NORDEST PROGETTI

 STUDIO ASSOCIATO DI INGEGNERIA
 Via Hippoliti 11 - Borgo Valsugana (TN)
 tel. 0461 757134 - fax 0461 756987
 e-mail: info@nordestprogetti.it

tekno costruzioni

 COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
 BORGIO VALS. (TN) - TEL. 0461/757364

Cassa Rurale

Olle-Samone-Scurelle
 Banca di Credito Cooperativo